



ドイツクリスマスマーケット in 都筑 2019



# Weihnachtsmarkt

12/7 Sat 10:00~20:00 12/8 Sun 10:00~19:00

会場:センター北駅前 芝生広場

ドイツクリスマスマーケットへは市営地下鉄が便利です。

今年も会場内のアンケート記入にご協力いただくと、  
抽選で素敵なドイツ製品が当たります！

特別企画！「～ものづくりが繋げるつづきとドイツ～ みんなでツリーを作ろう！」  
オーナメント製作ワークショップ開催します！

横浜市交通局タイアップ企画！ハマエコカードの提示でモザイクモール港北の観覧車が1かご無料！

主催: 都筑・ドイツ交流イベント実行委員会、都筑区役所

協力: センター北商業振興会、東京横浜独逸学園、中川中央町内会

後援: ドイツ連邦共和国大使館、ドイツ観光局、NPO法人横浜日独協会、横浜フランクフルト友好委員会、横浜市国際局、横浜市経済局、横浜市交通局

協賛: ヤナセ横浜港北支店、ボッシュ株式会社、リタール株式会社、テュフラインランド ジャパン株式会社、ジャーマン インダストリー パーク、シュマルツ株式会社、トルンプ株式会社、ショッピングタウンあいたいテナント会、コダマコーポレーション株式会社、イオンシネマ港北ニュータウン、株式会社せんざん、横浜フランクフルト友好委員会、第一カーボン株式会社、モザイクモール港北、IKEA港北、株式会社サウンド・エム

※小雨決行（雨天の場合、ステージはセンター北駅1階コンコースにて開催）

※未成年の飲酒は法律で禁止されています。飲酒は二十歳になってから。※自動車でご来場のお客様には酒類の提供はできませんので、ご了承ください。

※イベント期間中は、区役所職員・スタッフが写真撮影を行います。撮影した写真はホームページや広報誌に掲載することがあります。

お問合せ: 都筑区役所地域振興課 都筑・ドイツ交流イベント担当 平日9:00~17:00 TEL: 045-948-2238 FAX: 045-948-2239

詳細は、都筑ドイツクリスマスマーケット



ドイツ連邦共和国大使館 東京  
Botschaft der  
Bundesrepublik Deutschland Tokyo

ドイツ  
観光の国



YANASE



BOSCH  
Invented for life



# 本場ドイツの雰囲気を楽しもう!

寒さが厳しく夜が長いクリスマスシーズンのドイツでは、家族みんなでクリスマスマーケットへ出かけて、その時ならではの雰囲気・食べ物を味わえることを心待ちにしています。子どもはきれいなイルミネーションに目を輝かせ、大人はグリューワインを手に体を温めて楽しめます。皆さんもぜひ、センター北でドイツの雰囲気を体感してみてください。

## Stage メインステージイベント

ドイツと日本のパフォーマーの「ドイツ&クリスマス」をテーマとしたパフォーマンスステージが会場を飾ります。

8日には東京横浜独逸学園の生徒による合唱、伝説の聖ニコラウス(サンタクロース)のクリスマス劇、9日にはサンタクロースと記念撮影ができるサンタクロースタイムなど、「クリスマス」がたっぷり満喫できます。

両日夕方からはイルミネーションの灯りの下で、ミュージシャンやアートパフォーマーによる芸術的なクリスマスが楽しめます。

## Schedule ステージスケジュール

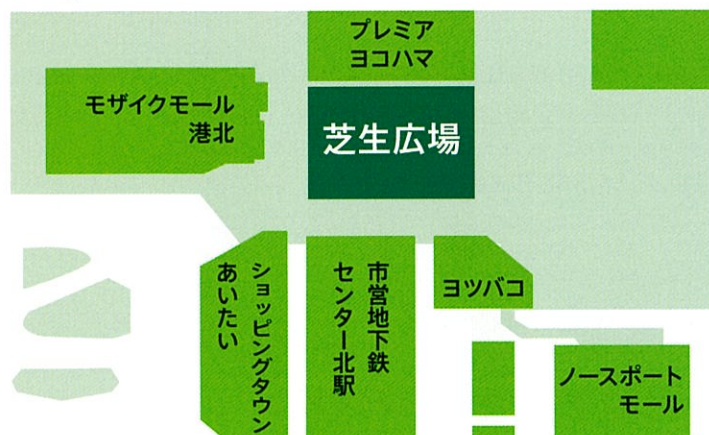
### 12.7 (SAT)

	12:00～ オープニング・開催のご挨拶
セレモニー	12:30～ 東京横浜独逸学園 13:20～ BOSCHの聖ニコラウス
第1部	14:30～ ダイアナ石山SONG&DANCEミュージカル教室 15:10～ 朗読劇倶楽部 百花繚乱
第2部	16:30～ 横浜ニューライフ・フェローシップ・クワイヤー 17:10～ Tellers Caravan
第3部	18:30～ ケセラセラ 19:10～ PaSt Saxophone Ensemble 19:40～ 翌日のインフォメーション

### 12.8 (SUN)

	12:00～ インフォメーション
第1部	12:20～ K-BALLET SCHOOL 横浜校 13:00～ かなりあ少年少女合唱団 13:30～ サンタクロースタイム
第2部	14:35～ CYGNET 15:15～ KGCM(キングダムゴスペルワイアミニストーリーズ)横浜 15:55～ デュオ カノール 16:25～ Koikeさんと乾杯!!
第3部	17:30～ ハバネロサクソ 18:10～ はっぴいだんす製作所 18:40～ イベント終了のインフォメーション

## Map 会場周辺(センター北駅前芝生広場)



## Foods & Goods

今年もドイツ学園が出品。ドイツ料理やドイツ雑貨が現地で楽しめます。



## Present プレゼント

会場内でアンケートにお答えいただくと、ドイツで人気のお菓子(「ハリボー」ミニゴールドベア)を先着各日350名様にプレゼント! 更に抽選で素敵なドイツ製品も当たります!

フィスラー賞  
(1名様)

・クリスマス プレミアム フライパン 26cm



ハリボー賞  
(2名様)

・ハリボーグミ詰め合わせセット



クナイプ賞

(各5名計10名様)

・グーテナハト バスソルト ホップ&バレリアンの香り 850g ボトル  
・バスソルト ローズマリー&タイムの香り 850g ボトル



## ～ものづくりがつなげるつづきとドイツ～ みんなでツリーを作ろう!

独自の技術で躍進する地元企業、区内を拠点としてグローバルに活躍するドイツ系企業など、市内でも有数の製造業の集積地が形成されている都筑区。より多くの皆さまに、この卓越した技術・優れた製品を知っていただくため、オーナメントのワークショップを開催します!

ご自宅用と会場ツリー用の2つのオーナメントが作れます。会場の特製クリスマスツリーに飾って、クリスマスマーケットを盛り上げましょう!

ワークショップ開催時間

12/7 (Sat) 14:00-17:00

12/8 (Sun) 12:00-15:00



## メイドインつづき ワークショップ協力企業(五十音順)

有限会社アバンテック、株式会社コア・エレクトロニクスシステム、株式会社コートテック、伸光写真サービス株式会社、第一塗装工業株式会社、第一フォーム株式会社、豊住曲硝子株式会社、日生発條株式会社、葉山工業有限会社、株式会社ミカワ精機、株式会社山星製作所

## 横浜市交通局タイアップ企画

ハマエコカードの提示で

モザイクモール港北の観覧車が無料!

イベント期間中に、モザイクモール港北5階の観覧車乗り場スタッフにハマエコカードをご提示いただくと、1かご(定員4名様)が無料となります。

(有効期限内のハマエコカードのみ対象、無料のご利用は1回のみとなります)

